



aerospace  
climate control  
electromechanical  
filtration  
fluid & gas handling  
hydraulics  
**pneumatics**  
process control  
sealing & shielding



# Edelstahl Druckluftaufbereitung

Katalog PDE2504TCDE Juni 2016



ENGINEERING YOUR SUCCESS.



**WARNUNG**

DURCH DAS VERSAGEN ODER DIE UNSACHGEMÄSSE AUSWAHL ODER VERWENDUNG DER HIER BESCHRIEBENEN PRODUKTE UND/ODER SYSTEME ODER DAMIT IN VERBINDUNG STEHENDER GERÄTE KANN ES ZU TODESFÄLLEN; VERLETZUNGEN UND SACHBESCHÄDIGUNGEN KOMMEN.

Diese Dokumentation und andere Informationen der Parker Hannifin Corporation ihrer Tochtergesellschaften und offiziellen Händler enthalten Produkt- und/oder Systemoptionen als Grundlage für weitere Auswertungen durch Anwender mit technischen Erfahrungen. Es ist unerlässlich, dass der Benutzer alle Aspekte seiner Anwendung analysiert und die Informationen über das Produkt oder System im aktuellen Produktkatalog überprüft. Aufgrund der Vielfältigkeit von Betriebsbedingungen und Anwendungen für diese Produkte oder Systeme ist der Anwender, in Form von eigenen Analysen und Tests, allein verantwortlich für die endgültige Auswahl des Produkts bzw. Systems. Er muss sicherstellen, dass alle Leistungsmerkmale, Sicherheits- und Warnhinweise für die Anwendung erfüllt sind. Die hier beschriebenen Produkte unterliegen uneingeschränkt und einschließlich der Angaben zu Produktmerkmalen, Daten, Ausführungen, Verfügbarkeit und Preisen den jederzeit ohne Ankündigung vornehmbaren Änderungen durch die Parker Hannifin Corporation und ihrer Tochtergesellschaften.

**VERKAUFSBEDINGUNGEN**

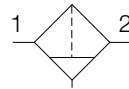
Die in diesem Dokument beschriebenen Produkte werden von der Parker Hannifin Corporation, ihren Tochtergesellschaften und offiziellen Händlern vertrieben. Alle mit Parker geschlossenen Kaufverträge unterliegen den Standardbedingungen und Verkaufsvoraussetzungen von Parker (Exemplar wird auf Anfrage zugeschickt).

PF504 Filter - klein .....	4 - 5
PF501 Submikrofilter - klein .....	6 - 7
PR354, PR364 Druckregelventile - klein .....	8 - 9
PB548, PB558 Filter-Regler - klein .....	10 - 11
PF10 Filter - serienmäßig .....	12 - 13
PF11 Submikrofilter - serienmäßig .....	14 - 15
PR10, PR11 Druckregelventile - serienmäßig .....	16 - 17
PB11, PB12 Filter-Regler - serienmäßig .....	18 - 19
PL10 Nebelöler - serienmäßig .....	20 - 21

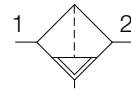
PF504 Filter – klein



Symbole



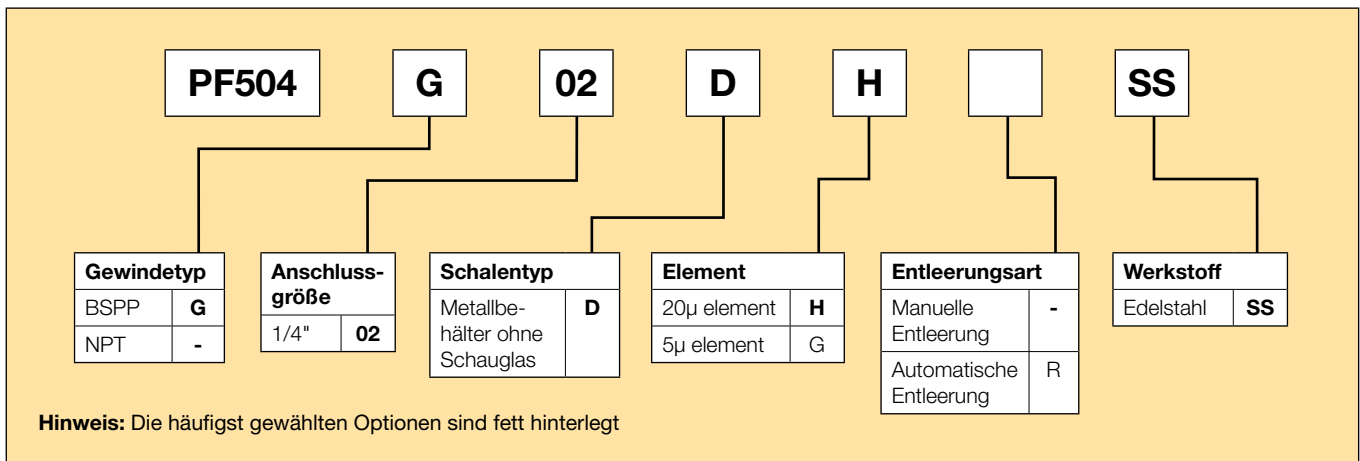
Manuelle Entleerung



Automatische Entleerung

- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Fluorkohlenstoffdichtungen Standard
- Erfüllt NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Hoher Durchfluss: 1/4" - 10,85 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>
- 1/8" Innengewinde zur Entleerung

Optionen:



Ansch.größe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/4	BSPP Manuelle Entleerung	<b>PF504G02DHSS</b>	20.7	102	40	40
G1/4	NPT Manuelle Entleerung	<b>PF504-02DHSS</b>	20.7	102	40	40
G1/4	BSPP Automatische Entleerung	<b>PF504G02DHRSS</b>	12.0	102	40	40
G1/4	NPT Automatische Entleerung	<b>PF504-02DHRSS</b>	12.0	102	40	40

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss bei 6,2 bar Eingangsdruck und 0,3 bar Druckabfall.

Technische Informationen

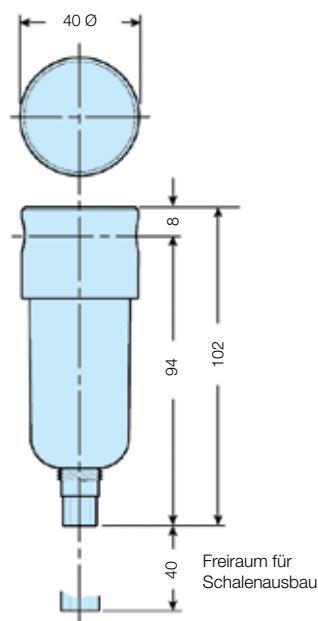
Durchfluss	29 cm <sup>3</sup>	
Standard-Filtration	20 μ	
Behälterkapazität	12 cm <sup>3</sup>	
Anschlussgröße	G1/4	
Temperaturbereich	Manuelle Entleerung	-18°C bis 82°C
	Automatische Entleerung	0°C bis 66°C
Max. Versorgungsdruck	Manuelle Entleerung	0 bis 20.7 bar
	Automatische Entleerung	0 bis 12 bar
Gewicht	274 g	

**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

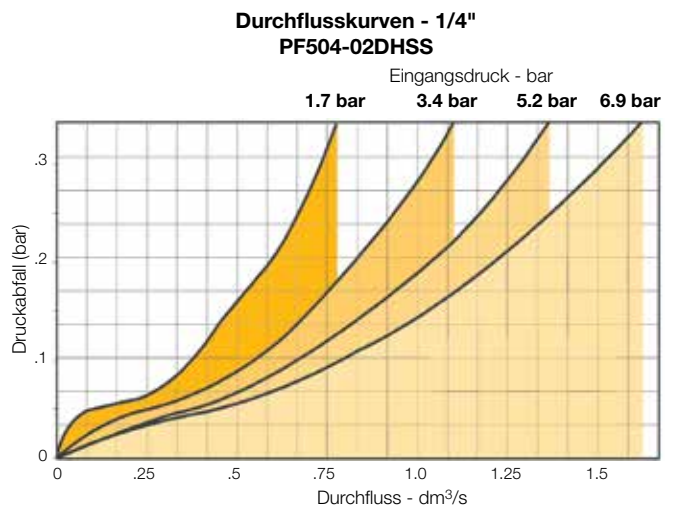
Werkstoffangaben

Gehäuse	316 Edelstahl
Behälter	316 Edelstahl
Ablenkplatte	Acetal
Entleerung	316 Edelstahl
Elementhalterung	Acetal
Filterelement	Polyethylene
Dichtungen	Flourocarbon

Abmessungen (mm)



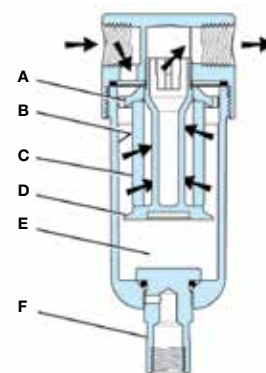
Durchflusskurven



Servicepakete

Filterelement	Partikelgröße 5 μ	<b>EK504VY</b>
	Partikelgröße 20 μ	<b>EK504Y</b>
Entleerung	Automatische Entleerung	<b>RK504SY-SS</b>
Manuelle Entleerung	Klein (alt)	<b>SA600Y7-1SS</b>
	Groß (neu)	<b>SAP05481</b>
Rohrnickel	1/4" NPT 316 Edelstahl	<b>616Y28-SS</b>
	1/4" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-2SS</b>

Betätigung



Erste Filtrationsstufe:

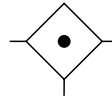
Durch die Einlassöffnung kommt Luft und fließt über das Abschirmblech (A), was zu einer Verwirbelung führt. Durch die Zentrifugalwirkung der aufgewirbelnden Luft werden Flüssigkeiten und Grobpartikel an die Innenwand des Behälters gedrückt (B). Aufgrund der Schwerkraft werden diese dann entlang der Behälterwand nach unten befördert. Eine Scheidewand trennt den unteren Behälterabschnitt in eine "ruhige Zone" (E), wo sich ausgefilterte Flüssigkeit und Partikel sammeln, die nun von der aufgewirbelten Luft unbehelligt sind und nicht mehr in die Fließluft gelangen können.

Zweite Filtrationsstufe:

Nachdem Flüssigkeiten und größere Partikel in der ersten Filtrationsstufe entfernt wurden, wird die Luft durch Element (C) geleitet, wo kleinere Partikel ausgefiltert werden. Die gefilterte Luft gelangt nach unten. Bitte die in der "ruhigen Zone" (E) gesammelte Flüssigkeit und Partikel entsorgen bevor sie eine Höhe erreichen, die von der Fließluft tangiert wird. Dafür das Ablassventil (F) soweit öffnen, bis die Flüssigkeit abfließt.

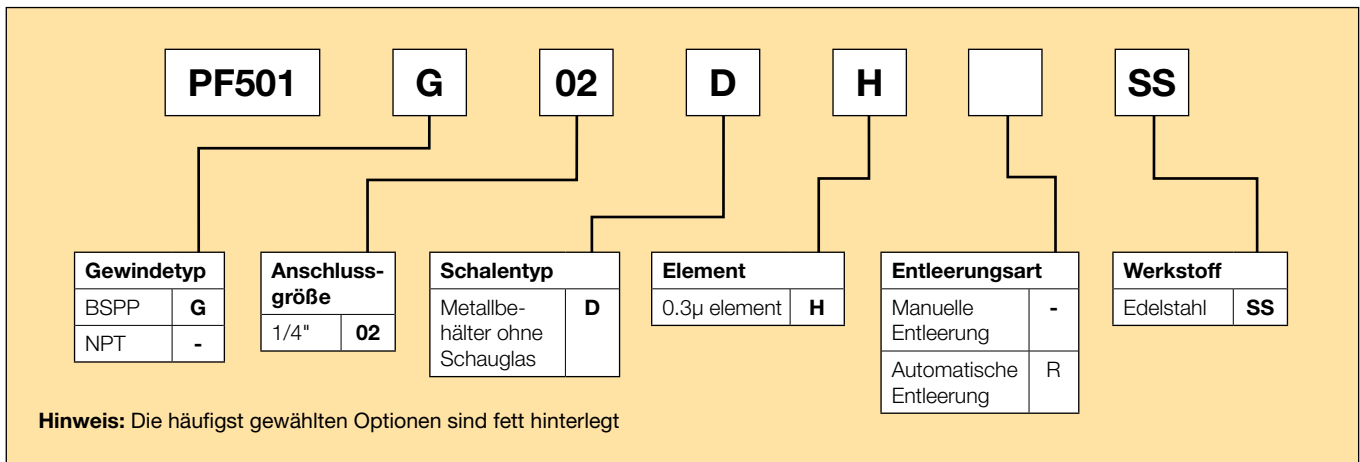
PF501 Submikrofilter – klein

Symbole



- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Entspricht den NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Hoher Durchfluss: 1/4" - 755 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>
- 1/8" Innengewinde zur Entleerung

Optionen:



Ansch.größe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/4	BSPP Manuelle Entleerung	<b>PF501G02DHSS</b>	20.7	102	40	40
G1/4	NPT Manuelle Entleerung	<b>PF501-02DHSS</b>	20.7	102	40	40
G1/4	BSPP Automatische Entleerung	<b>PF501G02DHRSS</b>	12.0	102	40	40
G1/4	NPT Automatische Entleerung	<b>PF501-02DHRSS</b>	12.0	102	40	40

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss bei 6,2 bar Eingangsdruck und 0,3 bar Druckabfall.

**Technische Informationen**

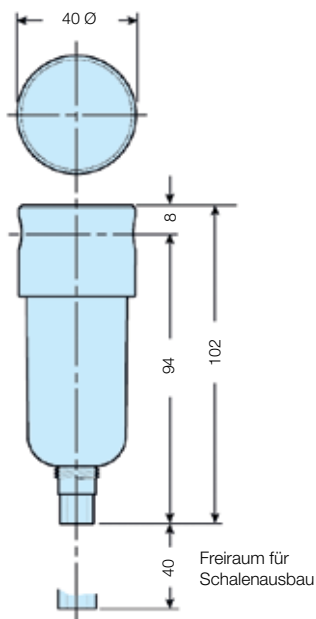
Durchfluss	29 cm <sup>3</sup>	
Standard-Filtration	0.3 μ	
Behälterkapazität	12 cm <sup>3</sup>	
Anschlussgröße	G1/4	
Temperaturbereich	Manuelle Entleerung	-18°C bis 82°C
	Automatische Entleerung	0°C bis 66°C
Max. Versorgungsdruck	Manuelle Entleerung	0 bis 20.7 bar
	Automatische Entleerung	0 bis 12 bar
Gewicht	275 g	

**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

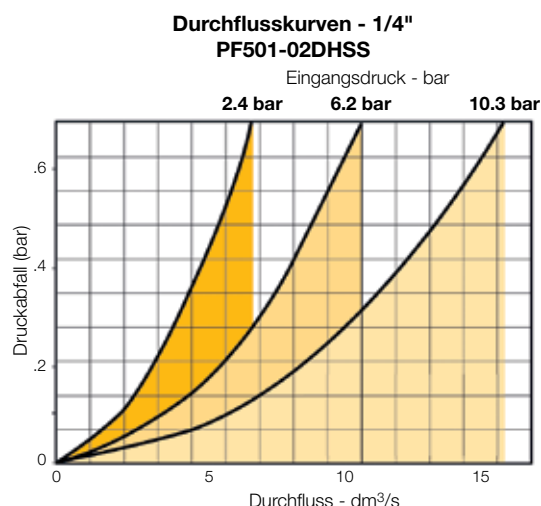
**Werkstoffangaben**

Gehäuse	316 Edelstahl
Behälter	316 Edelstahl
Entleerung	316 Edelstahl
Elementhalterung	Acetal
Filterelement	Borosilicate Fiber
Dichtungen	Flourocarbon

**Abmessungen (mm)**



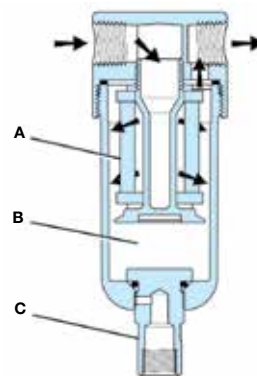
**Durchflusskurven**



**Servicepakete**

Filterelement	Partikelgröße 0.3 μ	<b>EKF501H</b>
Entleerung	Automatische Entleerung	<b>RK504SY-SS</b>
Manuelle Entleerung	Klein (alt)	<b>SA600Y7-1SS</b>
	Groß (neu)	<b>SAP05481</b>
Rohrnickel	1/4" NPT 316 Edelstahl	<b>616Y28-SS</b>
	1/4" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-2SS</b>

**Betätigung**



Die verschmutzte Luft kommt in das Innere des Elements und muss eine dicke Membran (A) aus Borosilikatglasfasern mit Epoxidharz passieren. Ein Fluss (Flow) gelangt dann durch das Element und zu diesem Zeitpunkt sind 99,97% der kleinsten Partikel aus dem Luftstrom entfernt. Die kleinen Tropfen verbinden sich und sammeln sich im Filterelement.

Die gefilterte, saubere Luft passiert und fließt ins Pneumatiksystem. Der Koaleszenzfilter entfernt Flüssigkeit, Aerosol und Feinstaubpartikel.

Bitte die in der "ruhigen Zone" (B) gesammelte Flüssigkeit und Partikel entsorgen bevor sie eine Höhe erreichen, die von der Fließluft tangiert wird. Dafür das Ablassventil (C) soweit öffnen, bis die Flüssigkeit abfließt.

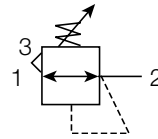
PR354, PR364 Druckregelventile – klein

Symbole



PR364

PR354



- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Ein sehr großer Membrandurchmesser bietet präzise Regulierung bei gleichzeitig großer Durchflusskapazität
- Entspricht den NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Hoher Durchfluss: 1/4" – 5,75 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>

Optionen:

<b>PR364</b>		<b>G</b>	<b>02</b>	<b>C</b>		<b>SS</b>					
<b>Baureihe</b>		<b>Gewindetyp</b>		<b>Anschlussgröße</b>		<b>Einstellbereich</b>		<b>Sekundärentlüftung</b>		<b>Werkstoff</b>	
Edelstahl	<b>PR354</b>	BSPP	<b>G</b>	1/4"	<b>02</b>	0 - 1.7 bar	A	mit Sekundärentlüftung	-	Edelstahl	<b>SS</b>
Standard-Regler	<b>PR364</b>	NPT	-			0 - 4.1 bar	B	ohne Sekundärentlüftung	K		
						0 - 8.5 bar	<b>C</b>				

**Hinweis:** Die häufigst gewählten Optionen sind fett hinterlegt

Ansch.größe	Baureihe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/4	<b>PR364</b>	BSPP - Standard-Regler	<b>PR364G02CSS</b>	20.7	78	40	40
G1/4	<b>PR364</b>	NPT - Standard-Regler	<b>PR364-02CSS</b>	20.7	78	40	40
G1/4	<b>PR354</b>	BSPP - Edelstahl	<b>PR354G02CSS</b>	20.7	64	40	40
G1/4	<b>PR354</b>	NPT - Edelstahl	<b>PR354-02CSS</b>	20.7	64	40	40

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss mit 7 bar Eingangsdruck, 5,5 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall.

**⚠ Warnung**

**Materialbruch kann zu ernststen Verletzungen führen.  
Keinen Druckregler an Flaschengas anschließen.  
Angegebenen Primärdruckbereich nicht überschreiten.**



## Technische Informationen

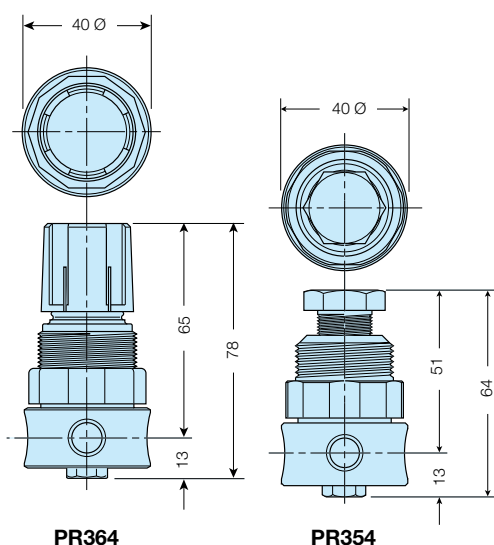
Manometeranschluss	G1/4	
Betätigung	Fluorkohlenstoffmembran	
Anschlussgröße	G1/4	
Temperaturbereich	PR354	-18°C bis 82°C
	PR364	-18°C bis 66°C
Max. Versorgungsdruck	PR354	0 bis 20.7 bar
	PR364	0 bis 20.7 bar
Gewicht	230 g	

**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

## Werkstoffangaben

Justiermechanismus / Federn	316 Edelstahl
Stellknopf (PR354)	316 Edelstahl
Stellknopf (PR364)	Polypropylene
Gehäuse	316 Edelstahl
Ventilhals (PR354)	316 Edelstahl
Ventilhals (PR364)	Acetal
Unterer Stopfen	316 Edelstahl
Sitz	316 Edelstahl
Dichtungen	Flourocarbon

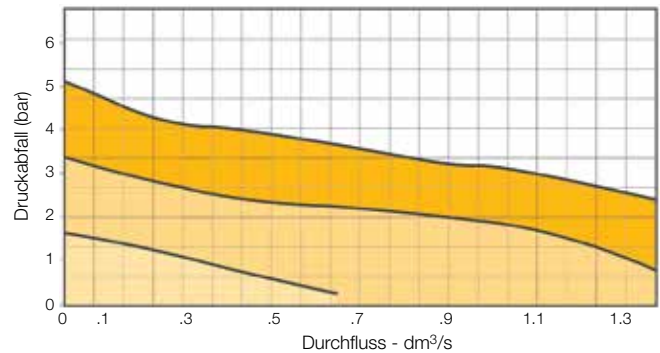
## Abmessungen (mm)



**Hinweis:** Eine Bohrung von 32 mm wird beim Einbau für die Schalttafelmutter benötigt.

## Durchflusskurven

Durchflusskurven - 1/4"  
6.9 bar Eingangsdruck



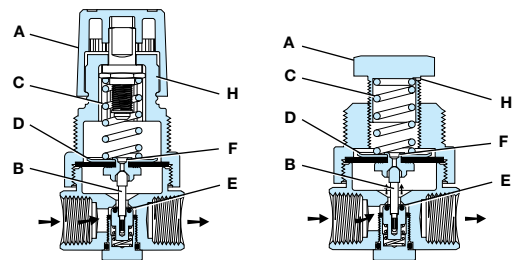
### BITTE BEACHTEN:

**DRUCKREGLEREINSTELLUNG** – mit dem Stellknopf lassen sich Ausgangsdruckwerte über den gesamten Nenndruckbereich einstellen. Da sich der Knopf unbegrenzt drehen lässt, können auch Druckwerte außerhalb dieses Druckbereichs eingestellt werden. Das ist ein gewöhnliches Merkmal der meisten Industriedruckregler. Regler mit begrenztem Regelbereich fordern eine besondere Konstruktion. Zur Erzielung der besten Leistung ist der Regeldruck immer einzustellen, indem man den Druck auf das gewünschte Druckniveau erhöht.

## Servicepakete

R354 Ventilhals	0.3 µ	<b>CKR354YSS</b>
R364 Ventilhals	Stellknopf inbegriffen	<b>CKR364YSS</b>
Manometer	BSPP	<b>M1/4G40S-10</b>
0 bis 10 bar	NPT	<b>K4520N14160SS</b>
Winkelhalterung	Edelstahl	<b>161X57-SS</b>
Mutter für	Edelstahl	<b>R05X51SS</b>
Schalttafeleinbau	Kunststoff	<b>R05X51-P</b>
Rohrrippe	1/4" NPT 316 Edelstahl	<b>616Y28-SS</b>
	1/4" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-2SS</b>
Service-Bausätze	mit Sekundärentlüftung	<b>RKR364YSS</b>
	ohne Sekundärentlüftung	<b>RKR364KYSS</b>

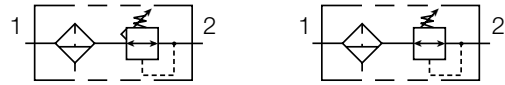
## Betätigung



Wenn der Drehknopf (A) im Gegenuhrzeigersinn voll aufgedreht ist (keine Federbelastung) und der Einlassöffnung des Druckreglers Druckluft zugeführt wird, dann ist die Sitzventilgruppe (B) geschlossen. Wenn Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn drehen wird die Zugfeder (C) belastet. Durch diese Kraft werden Membran (D) und Sitzventilgruppe (B) nach unten bewegt, was zu einem Fluss (Flow) über die Sitzzone (E) führt, der zwischen Sitzventilgruppe und Sitz erzeugt wird. Der Druck wird unterhalb der Membran erfasst und verschiebt die Federlast (C). Der Minderdruck steigt und Sitzventilgruppe (B) und Membran (D) bewegen sich nach oben bis Zone (E) geschlossen ist und die Federkraft (C) und der Druck unter der Membran (D) ausgeglichen sind. Abhängig von der Federkraft wurde jetzt ein geringerer Ausgangsdruck erreicht. Falls ein Abwärtsstrom kreiert wird, wie z.B. durch das Öffnen eines Ventils, dann entsteht unter der Membran (D) weniger Druck. Durch die Kraft der Zugfeder (C) bewegt sich die Sitzventilgruppe nach unten und öffnet die Sitzzone (E), was einen Luftfluss ermöglicht und so den Bedarf an abwärts strömender Luft abdeckt. Mit jedem Öffnen wird abwärts strömende Luft abgegeben. Falls der Minderdruck den gewünschten Druck übersteigt, dann bewegt sich die Membran (D) durch den Überdruck zur Zugfeder (C), öffnet die Belüftungsöffnung (F) und der Überdruck wird durch die Öffnung in die Atmosphäre abgelassen. (Dies ist nur bei Druckregelventilen mit Entlastung der Fall.)

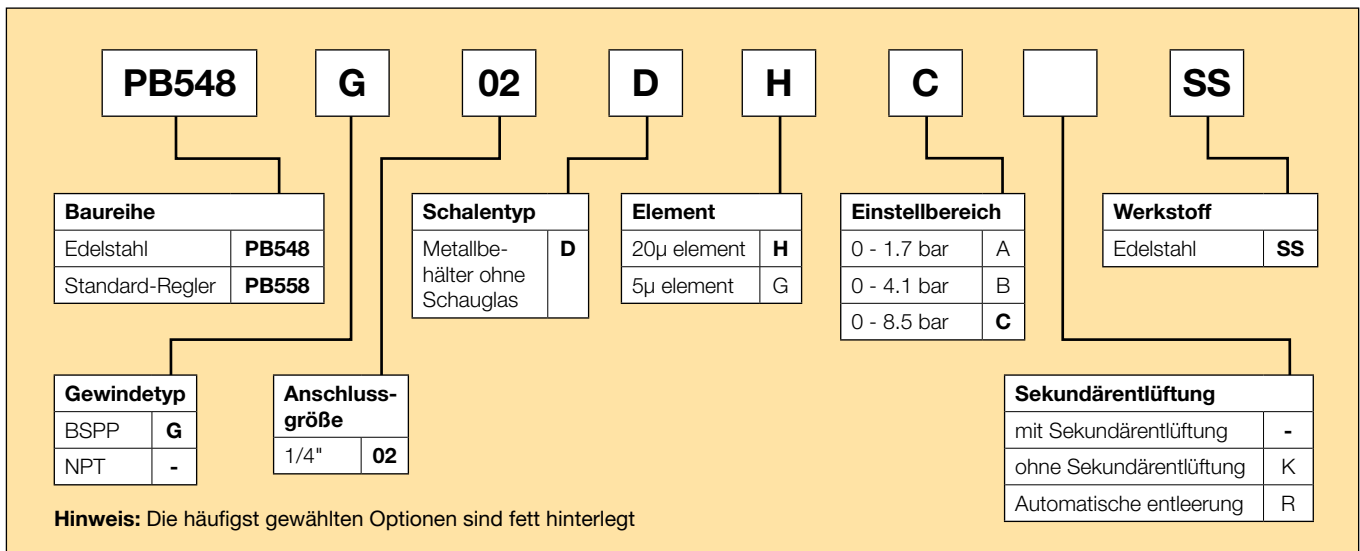
**PB548, PB558 Filter-Regler – klein**

**Symbole**



- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Ein sehr großer Membrandurchmesser bietet präzise Regulierung bei gleichzeitig großer Durchflusskapazität
- Erfüllt NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156.
- Hoher Durchfluss: 1/4" – 5,75 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>
- 1/8" Innengewinde zur Entleerung

**Optionen:**



Ansch.größe	Baureihe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/4	<b>PB548</b>	BSPP - Standard-Regler - Manuelle Entleerung	<b>PB548G02DHCSS</b>	20.7	147	40	40
G1/4	<b>PB548</b>	BSPP - Standard-Regler - Auto. Entleerung	<b>PB548G02DHCSS</b>	12.0	147	40	40
G1/4	<b>PB548</b>	NPT - Standard-Regler - Manuelle Entleerung	<b>PB548-02DHCSS</b>	20.7	147	40	40
G1/4	<b>PB548</b>	NPT - Standard-Regler - Auto. Entleerung	<b>PB548-02DHCSS</b>	12.0	147	40	40
G1/4	<b>PB558</b>	BSPP - Edelstahl - Manuelle Entleerung	<b>PB558G02DHCSS</b>	20.7	78	40	40
G1/4	<b>PB558</b>	BSPP - Edelstahl - Auto. Entleerung	<b>PB558G02DHCSS</b>	12.0	78	40	40
G1/4	<b>PB558</b>	NPT - Edelstahl - Manuelle Entleerung	<b>PB558-02DHCSS</b>	20.7	78	40	40
G1/4	<b>PB558</b>	NPT - Edelstahl - Auto. Entleerung	<b>PB558-02DHCSS</b>	12.0	78	40	40

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss mit 7 bar Eingangsdruck, 5,5 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall.

**⚠ Warnung**

**Materialbruch kann zu ernststen Verletzungen führen.  
Keinen Druckregler an Flaschengas anschließen.  
Angegebenen Primärdruckbereich nicht überschreiten.**

## Technische Informationen

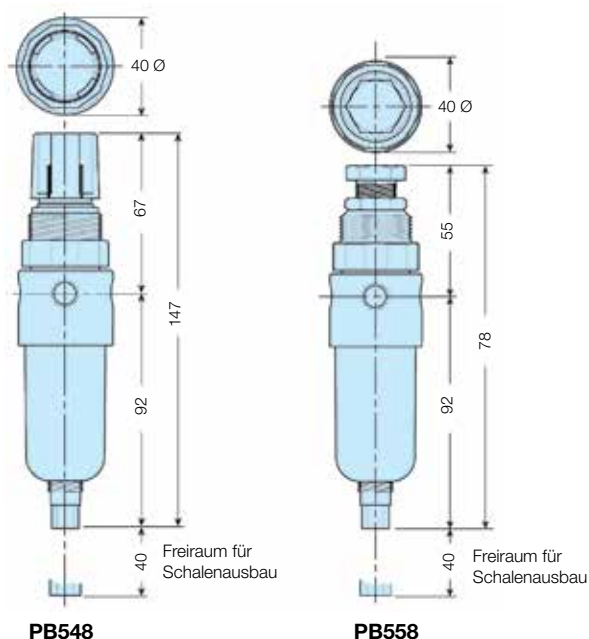
Durchfluss	29 cm <sup>3</sup>	
Standard-Filtration	20 µ	
Manometeranschluss	G1/4	
Betätigung	Fluorkohlenstoffmembran	
Anschlussgröße	G1/4	
Temperaturbereich	PB548	-18°C bis 82°C
	PB558	-18°C bis 66°C
	Automatische Entleerung	0°C bis 66°C
Max. Versorgungsdruck	PB548	0 bis 20.7 bar
	PB558	0 bis 20.7 bar
	Automatische Entleerung	0 bis 12 bar
Behälterkapazität	12 cm <sup>3</sup>	
Gewicht	270 g	

**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

## Werkstoffangaben

Justiermechanismus / Federn	316 Edelstahl
Stellknopf (PB548)	Polypropylene
Stellknopf (PB558)	316 Edelstahl
Gehäuse	316 Edelstahl
Ventilhals (PB548)	Acetal
Ventilhals (PB558)	316 Edelstahl
Unterer Stopfen	316 Edelstahl
Sitz	316 Edelstahl
Dichtungen	Fluorocarbon

## Abmessungen (mm)



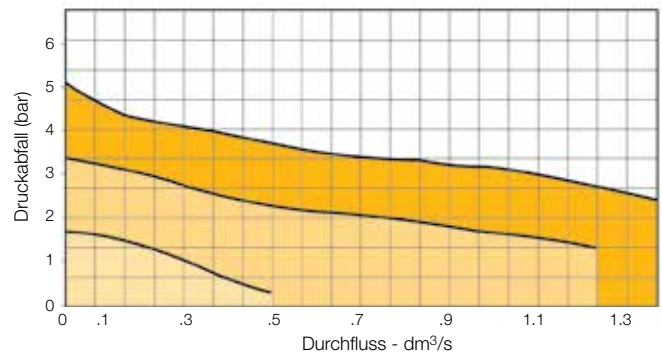
PB548

PB558

**Hinweis:** Eine Bohrung von 32 mm wird beim Einbau für die Schaltafelmutter benötigt.

## Durchflusskurven

Durchflusskurven - 1/4"  
6.9 bar Eingangsdruck



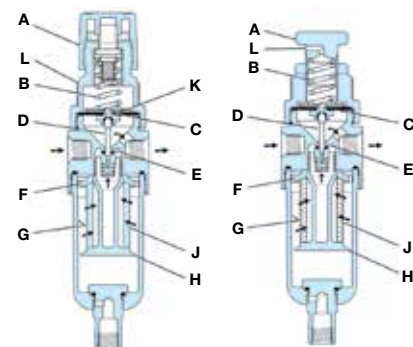
### BITTE BEACHTEN:

**DRUCKREGLEREINSTELLUNG** – mit dem Stellknopf lassen sich Ausgangsdruckwerte über den gesamten Nenndruckbereich einstellen. Da sich der Knopf unbegrenzt drehen lässt, können auch Druckwerte außerhalb dieses Druckbereichs eingestellt werden. Das ist ein gewöhnliches Merkmal der meisten Industriedruckregler. Regler mit begrenztem Regelbereich fordern eine besondere Konstruktion. Zur Erzielung der besten Leistung ist der Regeldruck immer einzustellen, indem man den Druck auf das gewünschte Druckniveau erhöht.

## Servicepakete

Filterelement	Partikelgröße 5 µ	<b>EK504VY</b>
	Partikelgröße 20 µ	<b>EK504Y</b>
Manometer	BSPP	<b>M1/4G40S-10</b>
	0 bis 10 bar	NPT
Entleerung	Automatische Entleerung	<b>RK504SY-SS</b>
Manuelle Entleerung	Klein (alt)	<b>SA600Y7-1SS</b>
	Groß (neu)	<b>SAP05481</b>
Winkelhalterung	Edelstahl	<b>161X57-SS</b>
Mutter für	Edelstahl	<b>R05X51SS</b>
Schalttafeleinbau	Kunststoff	<b>R05X51-P</b>
Rohrrippe	1/4" NPT 316 Edelstahl	<b>616Y28-SS</b>
	1/4" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-2SS</b>
Service-Bausätze	mit Sekundärentlüftung	<b>RK549YSS</b>
	ohne Sekundärentlüftung	<b>RK548YSS</b>

## Betätigung

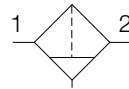


Wenn Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn drehen wird die Zugfeder (B), die Membran (C) und Sitzventilgruppe (D) nach unten bewegt, belastet und gefilterte Luft, die zwischen Sitzventilgruppe und Sitz erzeugt wurde, kann durch die Sitzzone (E) fließen. "Erste Filtrationsstufe". Luft kommt durch die Einlassöffnung und passiert das Abschirmblech (A), was zu Verwirbelung führt. Durch die Zentrifugalwirkung werden Flüssigkeiten und Grobpartikel an der Innenwand des Behälters (G) entlang unter die Scheidewand (H) gedrückt. Nachdem Flüssigkeiten und größere Partikel in der ersten Filtrationsstufe entfernt wurden, wird die Luft durch Element (C) geleitet, wo kleinere Partikel ausgefiltert werden. Der Luftstrom passiert nun die Sitzzone (E) bis zur Auslassöffnung. Der Druck wird unterhalb der Membran (C) erfasst und verschiebt die Federlast (B). Wenn der Minderdruck den Sollwert erreicht, bewegen sich Sitzventilgruppe (D) und Membran (C) nach unten und schließen die Sitzzone (E). Falls der Minderdruck den gewünschten Druck übersteigt, dann bewegt sich die Membran (C) nach unten und öffnet die Belüftungsöffnung (K). Der Überdruck wird durch die Öffnung (L) in die Atmosphäre abgelassen. (Dies ist nur bei Druckregelventilen mit Entlastung der Fall.)

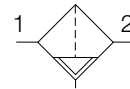
PF10 Filter – serienmäßig



Symbole



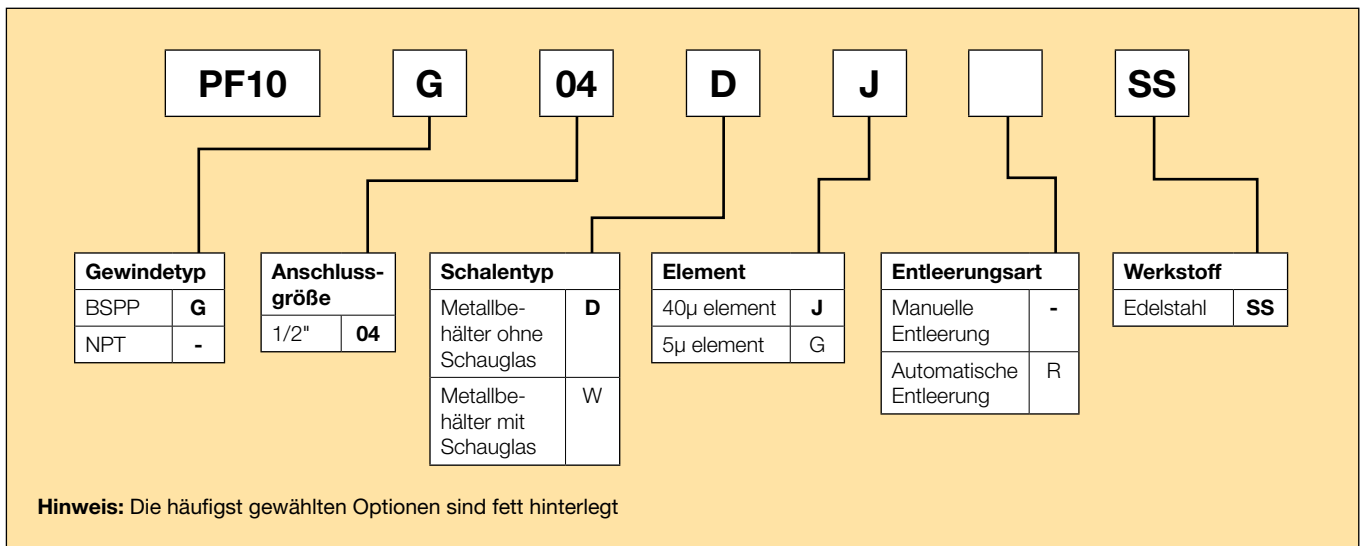
Manuelle Entleerung



Automatische Entleerung

- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Erfüllt NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Hoher Durchfluss: 1/2" – 34 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>
- 1/8" Innengewinde zur Entleerung

Optionen:



Ansch.größe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/2	BSPP Manuelle Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF10G04DJSS</b>	20.7	141	64	60
G1/2	NPT Manuelle Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF10-04DJSS</b>	20.7	141	64	60
G1/2	BSPP Manuelle Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF10G04WJSS</b>	17.2	141	64	60
G1/2	NPT Manuelle Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF10-04WJSS</b>	17.2	141	64	60
G1/2	BSPP Automatische Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF10G04DJRSS</b>	12.0	141	64	60
G1/2	NPT Automatische Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF10-04DJRSS</b>	12.0	141	64	60
G1/2	BSPP Automatische Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF10G04WJRSS</b>	12.0	141	64	60
G1/2	NPT Automatische Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF10-04WJRSS</b>	12.0	141	64	60

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss bei 6,2 bar Eingangsdruck und 0,3 bar Druckabfall.

## Technische Informationen

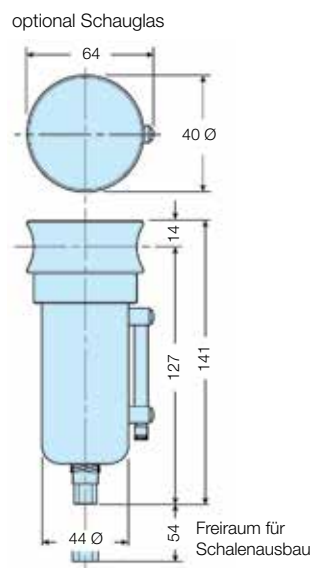
Durchfluss	118 cm <sup>3</sup>	
Standard-Filtration	40 µ	
Behälterkapazität	50 cm <sup>3</sup>	
Anschlussgröße	G1/2	
Temperaturbereich	Manuelle Entleerung (D)	-18°C bis 82°C
	Manuelle Entleerung (W)	-18°C bis 66°C
	Automatische Entleerung	0°C bis 66°C
Max. Versorgungsdruck	Manuelle Entleerung (D)	0 bis 20.7 bar
	Manuelle Entleerung (W)	0 bis 17.2 bar
	Automatische Entleerung	0 bis 12 bar
Gewicht	850 g	

**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

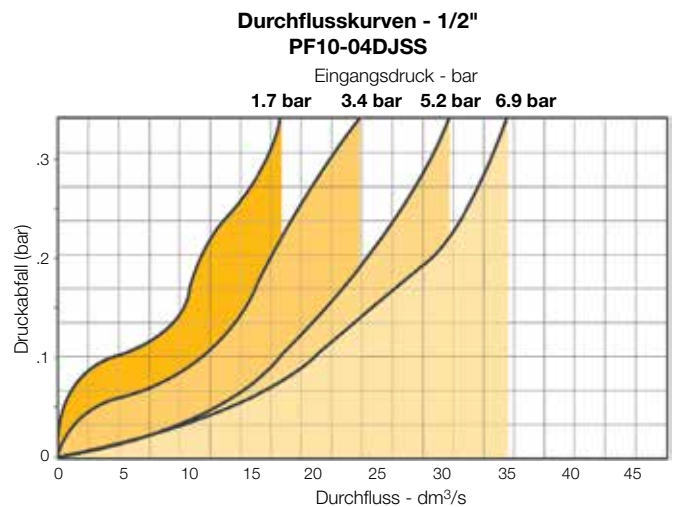
## Werkstoffangaben

Gehäuse	316 Edelstahl
Behälter	316 Edelstahl
Ablenkplatte	Acetal
Entleerung	316 Edelstahl
Elementhalterung	Acetal
Filterelement	Polyethylene
Dichtungen	Flourocarbon
Schauglas	Isoplast

## Abmessungen (mm)



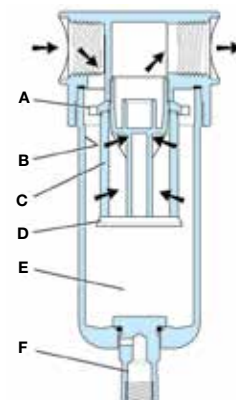
## Durchflusskurven



## Servicepakete

Filterelement	Partikelgröße 40 µ	<b>EK55J</b>
	Partikelgröße 5 µ	<b>EK55G</b>
Entleerung	Automatische Entleerung	<b>SA10MDSS</b>
Manuelle Entleerung	Klein (alt)	<b>SA600Y7-1SS</b>
	Groß (neu)	<b>SAP05481</b>
Rohrnippel	1/2" NPT 316 Edelstahl	<b>616A28-SS</b>
	1/2" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-4SS</b>

## Betätigung



### Erste Filtrationsstufe:

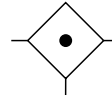
Durch die Einlassöffnung kommt Luft und fließt über das Abschirmblech (A), was zu einer Verwirbelung führt. Durch die Zentrifugalwirkung der aufgewirbelnden Luft werden Flüssigkeiten und Grobpartikel an die Innenwand des Behälters gedrückt (B). Aufgrund der Schwerkraft werden diese dann entlang der Behälterwand nach unten befördert. Eine Scheidewand trennt den unteren Behälterabschnitt in eine "ruhige Zone" (E), wo sich ausgefilterte Flüssigkeit und Partikel sammeln, die nun von der aufgewirbelten Luft unbehelligt sind und nicht mehr in die Fließluft gelangen können.

### Zweite Filtrationsstufe:

Nachdem Flüssigkeiten und größere Partikel in der ersten Filtrationsstufe entfernt wurden, wird die Luft durch Element (C) geleitet, wo kleinere Partikel ausgefiltert werden. Die gefilterte Luft gelangt nach unten. Bitte die in der "ruhigen Zone" (E) gesammelte Flüssigkeit und Partikel entsorgen bevor sie eine Höhe erreichen, die von der Fließluft tangiert wird. Dafür das Ablassventil (F) soweit öffnen, bis die Flüssigkeit abfließt.

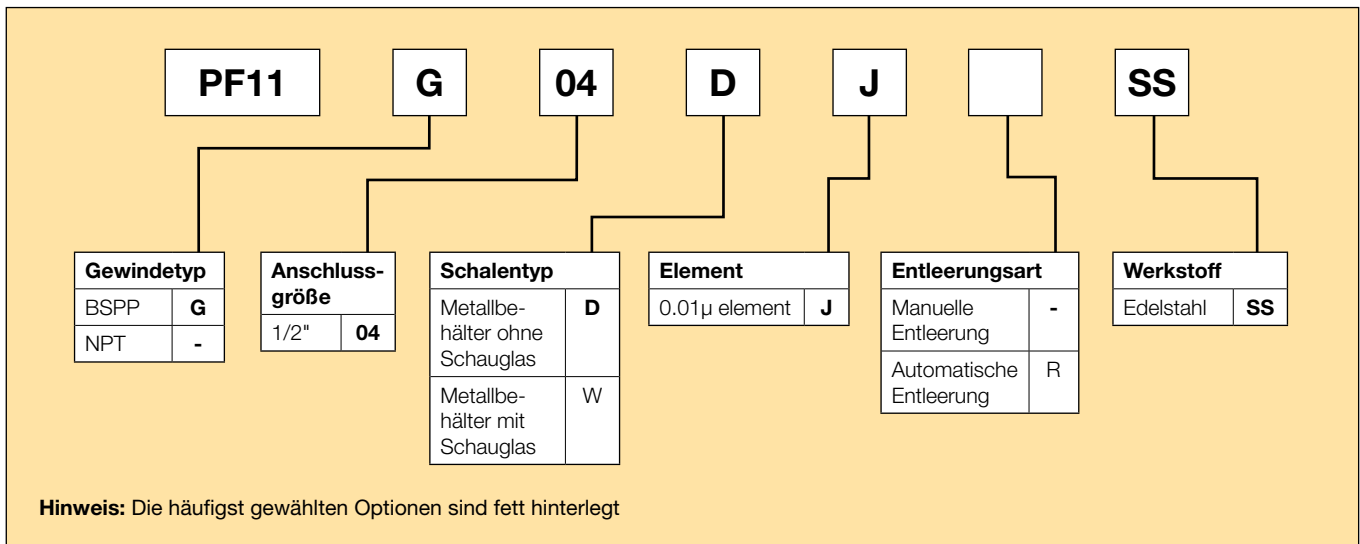
PF11 Submikrofilter – serienmäßig

Symbole



- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Erfüllt NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Hoher Durchfluss: 1/2" - 21 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>
- 1/8" Innengewinde zur Entleerung
- Hoher Wirkungsgrad 0,01 µm Filtration
- Entfernt Flüssigkeiten und Feinstaubpartikel

Optionen:



Ansch.größe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/2	BSPP Manuelle Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF11G04DJSS</b>	20.7	141	64	60
G1/2	NPT Manuelle Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF11-04DJSS</b>	20.7	141	64	60
G1/2	BSPP Manuelle Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF11G04WJSS</b>	17.2	141	64	60
G1/2	NPT Manuelle Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF11-04WJSS</b>	17.2	141	64	60
G1/2	BSPP Automatische Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF11G04DJRSS</b>	12.0	141	64	60
G1/2	NPT Automatische Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PF11-04DJRSS</b>	12.0	141	64	60
G1/2	BSPP Automatische Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF11G04WJRSS</b>	12.0	141	64	60
G1/2	NPT Automatische Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PF11-04WJRSS</b>	12.0	141	64	60

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss bei 6,2 bar Eingangsdruck und 0,3 bar Druckabfall.

**Technische Informationen**

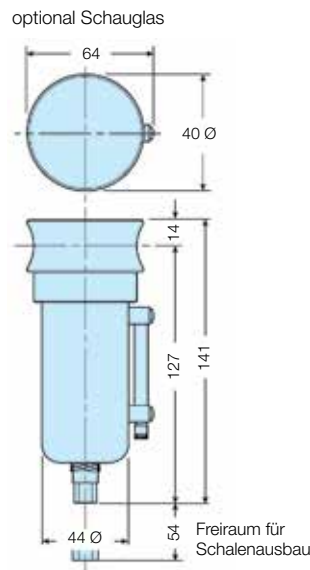
Durchfluss	118 cm <sup>3</sup>	
Standard-Filtration	0.01 μ	
Behälterkapazität	50 cm <sup>3</sup>	
Anschlussgröße	G1/2	
Temperaturbereich	Manuelle Entleerung (D)	-18°C bis 82°C
	Manuelle Entleerung (W)	-18°C bis 66°C
	Automatische Entleerung	0°C bis 66°C
Max. Versorgungsdruck	Manuelle Entleerung (D)	0 bis 20.7 bar
	Manuelle Entleerung (W)	0 bis 17.2 bar
	Automatische Entleerung	0 bis 12 bar
Gewicht	850 g	

**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

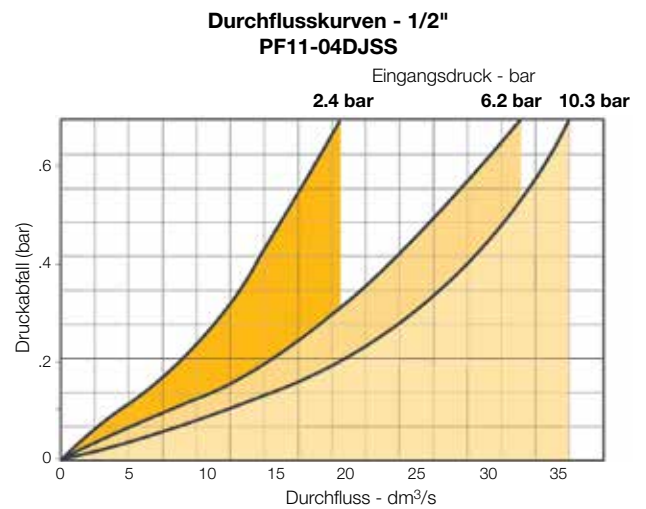
**Werkstoffangaben**

Gehäuse	316 Edelstahl
Behälter	316 Edelstahl
Entleerung	316 Edelstahl
Elementhalterung	Acetal
Filterelement	Borosilicate Fiber
Dichtungen	Flourocarbon
Schauglas	Isoplast

**Abmessungen (mm)**



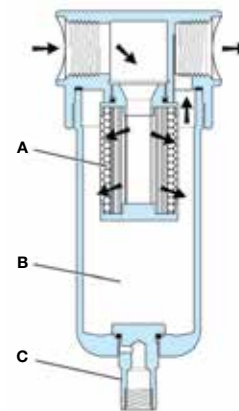
**Durchflusskurven**



**Servicepakete**

Filterelement	Partikelgröße 0.01 μ	<b>EKF71</b>
Entleerung	Automatische Entleerung	<b>SA10MDSS</b>
Manuelle Entleerung	Klein (alt)	<b>SA600Y7-1SS</b>
	Groß (neu)	<b>SAP05481</b>
Rohrnippel	1/2" NPT 316 Edelstahl	<b>616A28-SS</b>
	1/2" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-4SS</b>

**Betätigung**



Die verschmutzte Luft kommt in das Innere des Elements und muss eine dicke Membran (A) aus Borosilikatglasfasern mit Exoxidharz passieren. Ein Fluss (Flow) gelangt dann durch das Element und zu diesem Zeitpunkt sind 99,97% der kleinsten Partikel aus dem Luftstrom entfernt. Die kleinen Tropfen verbinden sich und sammeln sich im Filterelement.

Die gefilterte, saubere Luft passiert und fließt ins Pneumatiksystem. Der Koaleszenzfilter entfernt Flüssigkeit, Aerosol und Feinstaubpartikel.

Bitte die in der "ruhigen Zone" (B) gesammelte Flüssigkeit und Partikel entsorgen bevor sie eine Höhe erreichen, die von der Fließluft tangiert wird. Dafür das Ablassventil (C) soweit öffnen, bis die Flüssigkeit abfließt.

PR10, PR11 Druckregelventile – serienmäßig

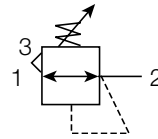
Symbole



PR11



PR10



- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Ein sehr großer Membrandurchmesser bietet präzise Regulierung bei gleichzeitig großer Durchflusskapazität
- Erfüllt NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Niedertemperaturausführung lieferbar
- Hoher Durchfluss: 1/2" – 37,75 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>

Optionen:

<b>PR10</b>		<b>G</b>	<b>04</b>	<b>C</b>		<b>SS</b>					
<b>Baureihe</b>		<b>Gewindetyp</b>		<b>Anschlussgröße</b>		<b>Einstellbereich</b>		<b>Sekundärentlüftung</b>		<b>Werkstoff</b>	
Standard-Regler	<b>PR10</b>	BSPP	<b>G</b>	1/2"	<b>04</b>	0 - 4.1 bar	B	mit Sekundärentlüftung	-	Edelstahl	<b>SS</b>
Edelstahl - T griff	<b>PR11</b>	NPT	-			0 - 8.5 bar	<b>C</b>	ohne Sekundärentlüftung	K		
						0 - 17 bar	D	Niedertemp.	L		

**Hinweis:** Die häufigst gewählten Optionen sind fett hinterlegt

Ansch.größe	Baureihe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/2	<b>PR10</b>	BSPP - Standard-Regler	<b>PR10G04CSS</b>	20.7	126	62	60
G1/2	<b>PR10</b>	NPT - Standard-Regler	<b>PR10-04CSS</b>	20.7	126	62	60
G1/2	<b>PR11</b>	BSPP - Edelstahl - T griff	<b>PR11G04CSS</b>	20.7	154	62	60
G1/2	<b>PR11</b>	NPT - Edelstahl - T griff	<b>PR11-04CSS</b>	20.7	154	62	60

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss mit 7 bar Eingangsdruck, 5,5 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall.

**⚠ Warnung**

**Materialbruch kann zu ernststen Verletzungen führen.  
Keinen Druckregler an Flaschengas anschließen.  
Anggegebenen Primärdruckbereich nicht überschreiten.**



## Technische Informationen

Manometeranschluss	G1/4	
Betätigung	Fluorkohlenstoffmembran	
Anschlussgröße	G1/2	
Temperaturbereich	PR10	-18°C bis 66°C
	PR11	-18°C bis 82°C
Option "L" minimum temperaturbereich	-40°C	
Max. Versorgungsdruck	PR10	0 bis 20.7 bar
	PR11	0 bis 20.7 bar
Gewicht	810 g	

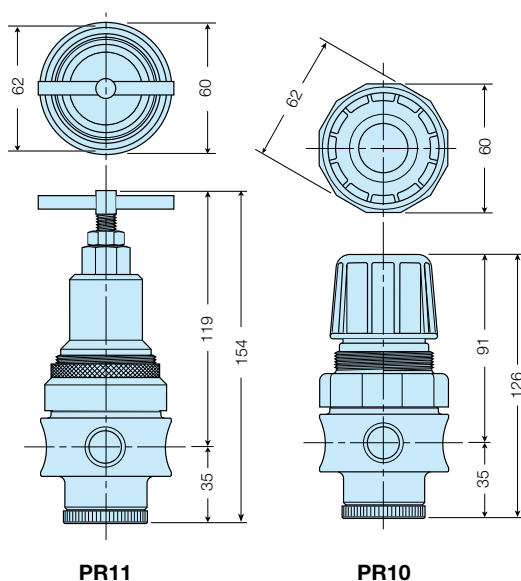
**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

**Bitte beachten:** Die "Niedertemperooption" ist für Anwendungen gedacht, bei denen die Umgebungstemperatur -40 ° C/F beträgt. Die zugeführte Luft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung und ein daraus resultierender Ausfall verhindert wird. Diese Einheiten sind mit EPDM Dichtungen ausgerüstet. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Öle geeignet sind.

## Werkstoffangaben

Justiermechanismus / Federn	316 Edelstahl
Gehäuse	316 Edelstahl
Ventilhals / T griff (PR11)	316 Edelstahl
Ventilhals / Stellknopf (PR10)	Acetal
Unterer Stopfen	316 Edelstahl
Sitz	316 Edelstahl
Dichtungen	Flourocarbon

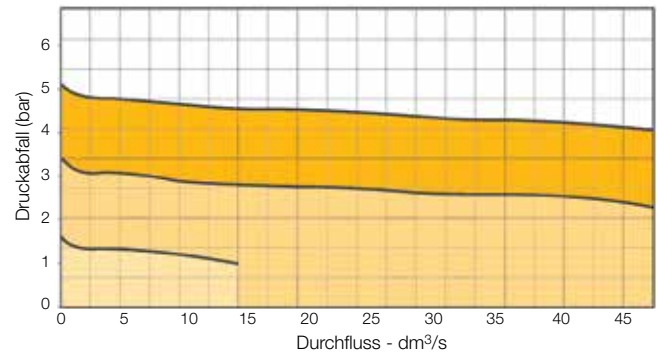
## Abmessungen (mm)



**Hinweis:** Eine Bohrung von 44 mm wird beim Einbau für die Schalttafelmutter benötigt.

## Durchflusskurven

**Durchflusskurven - 1/2"**  
6.9 bar Eingangsdruck



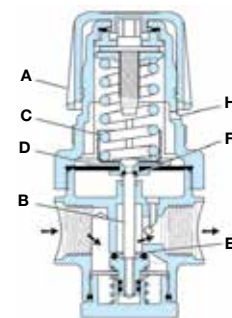
### BITTE BEACHTEN:

**DRUCKREGLEREINSTELLUNG** – mit dem Stellknopf lassen sich Ausgangsdruckwerte über den gesamten Nenndruckbereich einstellen. Da sich der Knopf unbegrenzt drehen lässt, können auch Druckwerte außerhalb dieses Druckbereichs eingestellt werden. Das ist ein gewöhnliches Merkmal der meisten Industriedruckregler. Regler mit begrenztem Regelbereich fordern eine besondere Konstruktion. Zur Erzielung der besten Leistung ist der Regeldruck immer einzustellen, indem man den Druck auf das gewünschte Druckniveau erhöht.

## Servicepakete

R10 Ventilhals	Stellknopf inbegriffen	<b>CKR10YSS</b>
R11 Ventilhals		<b>CKR11YSS</b>
Manometer 0 bis 10 bar	BSPP	<b>M1/4G40S-10</b>
	NPT	<b>K4520N14160SS</b>
Winkelhalterung	Edelstahl	<b>R10Y57-SS</b>
Mutter für	Edelstahl	<b>R10X51SS</b>
Schalttafeleinbau	Kunststoff	<b>R10X51-P</b>
Rohrnickel	1/2" NPT 316 Edelstahl	<b>616A28-SS</b>
	1/2" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-4SS</b>
Service-Bausätze	mit Sekundärentlüftung	<b>RKR10YSS</b>
	ohne Sekundärentlüftung	<b>RKR10KYSS</b>

## Betätigung

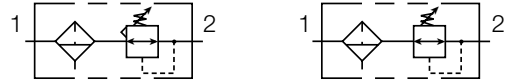


Wenn der Drehknopf (A) im Gegenuhrzeigersinn voll aufgedreht ist (keine Federbelastung) und der Einlassöffnung des Druckreglers Druckluft zugeführt wird, dann ist die Sitzventilgruppe (B) geschlossen. Wenn Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn drehen wird die Zugfeder (C) belastet. Durch diese Kraft werden Membran (D) und Sitzventilgruppe (B) nach unten bewegt. Ein Fluss (Flow) wird zwischen Sitzventilgruppe und Sitz erzeugt und über die Sitzzone (E) geführt. Der Druck wird unterhalb der Membran erfasst und verschiebt die Federlast (C). Wenn der Minderdruck steigt, bewegen sich Sitzventilgruppe (B) und Membran (D) nach oben bis Zone (E) geschlossen ist und die Federkraft (C) und der Druck unter der Membran (D) ausgeglichen sind. Abhängig von der Federkraft wurde jetzt ein geringerer Ausgangsdruck erreicht. Falls ein Abwärtsstrom kreiert wird, wie z.B. durch das Öffnen einer Ventils, dann entsteht unter der Membran (D) weniger Druck. Durch die Kraft der Zugfeder (C) bewegt sich die Sitzventilgruppe nach unten und öffnet die Sitzzone (E), was einen Luftfluss ermöglicht, um den Bedarf an abwärts strömender Luft abzudecken. Mit jedem Öffnen wird abwärts strömende Luft abgegeben.

Falls der Minderdruck den gewünschten Druck übersteigt, dann bewegt sich die Membran (D) durch den Überdruck zur Zugfeder (C), öffnet die Belüftungsöffnung (F) und der Überdruck wird durch die Öffnung in die Atmosphäre abgelassen. (Dies ist nur bei Druckregelventilen mit Entlastung der Fall.)

**PB11, PB12 Filter-Regler – serienmäßig**

**Symbole**



- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Ein sehr großer Membrandurchmesser bietet präzise Regulierung bei gleichzeitig großer Durchflusskapazität
- Erfüllt NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Niedertemperaturausführung lieferbar
- Hoher Durchfluss: 1/2" – 34 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>
- 1/8" Innengewinde zur Entleerung

**Optionen:**

<b>PB11</b>	<b>G</b>	<b>04</b>	<b>D</b>	<b>J</b>	<b>C</b>		<b>SS</b>
<b>Baureihe</b>			<b>Schalentyp</b>	<b>Element</b>	<b>Einstellbereich</b>		<b>Werkstoff</b>
Standard-Regler			Metallbehälter ohne Schauglas	40µ element	0 - 4.1 bar		Edelstahl
Edelstahl			Metallbehälter mit Schauglas	5µ element	0 - 8.5 bar		
					0 - 17 bar		
<b>Gewindentyp</b>		<b>Anschlussgröße</b>				<b>Sekundärentlüftung</b>	
BSPP		1/2"				mit Sekundärentlüftung	-
NPT						ohne Sekundärentlüftung	K
						Automatische Entleerung	R
						Niedertemp.*	L

**Hinweis:** Die häufigst gewählten Optionen sind fett hinterlegt

\* Manuelle Entleerung ohne Schauglas

Ansch.größe	Baureihe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/2	<b>PB11</b>	BSPP - Standard-Regler - Manuelle Entleerung	<b>PB11G04DJCSS</b>	20.7	218	64	60
G1/2	<b>PB11</b>	BSPP - Standard-Regler - Automatische Entleerung	<b>PB11G04DJCRSS</b>	12.0	218	64	60
G1/2	<b>PB11</b>	NPT - Standard-Regler - Manuelle Entleerung	<b>PB11-04DJCSS</b>	20.7	218	64	60
G1/2	<b>PB11</b>	NPT - Standard-Regler - Automatische Entleerung	<b>PB11-04DJCRSS</b>	12.0	218	64	60
G1/2	<b>PB12</b>	BSPP - T griff - Manuelle Entleerung	<b>PB12G04DJCSS</b>	20.7	246	64	60
G1/2	<b>PB12</b>	BSPP - T griff - Automatische Entleerung	<b>PB12G04DJCRSS</b>	12.0	246	64	60
G1/2	<b>PB12</b>	NPT - T griff - Manuelle Entleerung	<b>PB12-04DJCSS</b>	20.7	246	64	60
G1/2	<b>PB12</b>	NPT - T griff - Automatische Entleerung	<b>PB12-04DJCRSS</b>	12.0	246	64	60

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss mit 7 bar Eingangsdruck, 5,5 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall.

**⚠ Warnung**

**Materialbruch kann zu ernststen Verletzungen führen.  
Keinen Druckregler an Flaschengas anschließen.  
Anggegebenen Primärdruckbereich nicht überschreiten.**

Technische Informationen

Durchfluss	118 cm <sup>3</sup>	
Standard-Filtration	40 µ	
Manometeranschluss	G1/4	
Betätigung	Fluorkohlenstoffmembran	
Anschlussgröße	G1/2	
Temperaturbereich	PB11 (Metallbehälter D oder W)	-18°C bis 66°C
	PB12 (Metallbehälter D)	-18°C bis 82°C
	PB12 (Metallbehälter W)	-18°C bis 66°C
	Automatische Entleerung	0°C bis 66°C
Option "L" minimum temperaturbereich	-40°C	
Max.	PB11 (Metallbehälter D oder W)	0 bis 20.7 bar
Versorgungsdruck	PB12 (Metallbehälter D)	0 bis 20.7 bar
	PB12 (Metallbehälter W)	0 bis 20.7 bar
	Automatische Entleerung	0 bis 12 bar
Behälterkapazität	50 cm <sup>3</sup>	
Gewicht	1090 g	

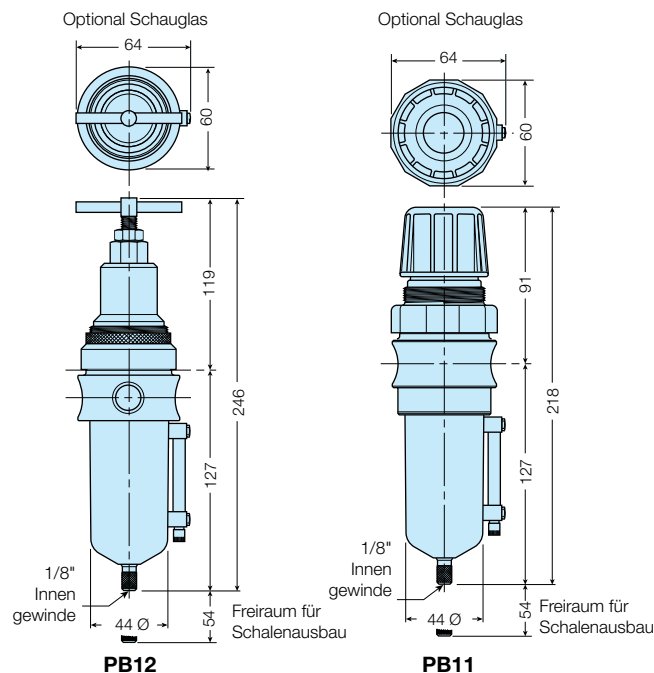
**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

**Bitte beachten:** Die "Niedertemperaturoption" ist für Anwendungen gedacht, bei denen die Umgebungstemperatur -40 ° C/F beträgt. Die zugeführte Luft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung und ein daraus resultierender Ausfall verhindert wird. Diese Einheiten sind mit EPDM Dichtungen ausgerüstet. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Öle geeignet sind.

Werkstoffangaben

Justiermechanismus / Federn	316 Edelstahl
Gehäuse	316 Edelstahl
Ventilhals / T griff (PR11)	Acetal
Ventilhals / Stellknopf (PR12)	316 Edelstahl
Unterer Stopfen	316 Edelstahl
Sitz	316 Edelstahl
Dichtungen	Fluorocarbon
Schauglas	Isoplast

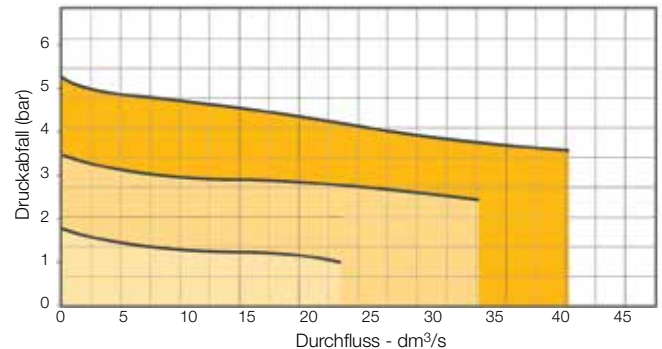
Abmessungen (mm)



**Hinweis:** Eine Bohrung von 44 mm wird beim Einbau für die Schalttafelmutter benötigt.

Durchflusskurven

Durchflusskurven - 1/2" 6.9 bar Eingangsdruck



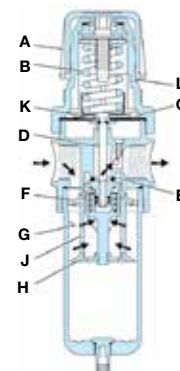
BITTE BEACHTEN:

**DRUCKREGLEREINSTELLUNG** – mit dem Stellknopf lassen sich Ausgangsdruckwerte über den gesamten Nenndruckbereich einstellen. Da sich der Knopf unbegrenzt drehen lässt, können auch Druckwerte außerhalb dieses Druckbereichs eingestellt werden. Das ist ein gewöhnliches Merkmal der meisten Industriedruckregler. Regler mit begrenztem Regelbereich fordern eine besondere Konstruktion. Zur Erzielung der besten Leistung ist der Regeldruck immer einzustellen, indem man den Druck auf das gewünschte Druckniveau erhöht.

Servicepakete

Filterelement	Partikelgröße 40 µ	<b>EKF10Y</b>
	Partikelgröße 5 µ	<b>EKF10VY</b>
Manometer	BSPP	<b>M1/4G40S-10</b>
0 bis 10 bar	NPT	<b>K4520N14160SS</b>
Entleerung	Automatische Entleerung	<b>SA10MDSS</b>
Manuelle Entleerung	Klein (alt)	<b>SA600Y7-1SS</b>
	Groß (neu)	<b>SAP05481</b>
Winkelhalterung	Edelstahl	<b>R10Y57-SS</b>
Mutter für	Edelstahl	<b>R10X51SS</b>
Schalttafeleinbau	Kunststoff	<b>R10X51-P</b>
Rohrrippe	1/2" NPT 316 Edelstahl	<b>616A28-SS</b>
	1/2" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-4SS</b>
Service-Bausätze	mit Sekundärentlüftung	<b>RKR10YSS</b>
	ohne Sekundärentlüftung	<b>RKR10KYSS</b>

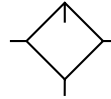
Betätigung



Wenn Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn drehen wird die Zugfeder (B), die Membran (C) und Sitzventilgruppe (D) nach unten bewegt, belastet und gefilterte Luft, die zwischen Sitzventilgruppe und Sitz erzeugt wurde, kann durch die Sitzzone (E) fließen. "Erste Filtrationsstufe". Luft kommt durch die Einlassöffnung und passiert das Abschirmblech (A), was zu Verwirbelung führt. Durch die Zentrifugalwirkung werden Flüssigkeiten und Grobpartikel an der Innenwand des Behälters (G) entlang unter die Scheidewand (H) gedrückt. Nachdem Flüssigkeiten und größere Partikel in der ersten Filtrationsstufe entfernt wurden, wird die Luft durch Element (C) geleitet, wo kleinere Partikel ausgefiltert werden. Der Luftstrom passiert nun die Sitzzone (E) bis zur Auslassöffnung. Der Druck wird unterhalb der Membran (C) erfasst und verschiebt die Federlast (B). Wenn der Minderdruck den Sollwert erreicht, bewegen sich Sitzventilgruppe (D) und Membran (C) nach unten und schließen die Sitzzone (E). Falls der Minderdruck den gewünschten Druck übersteigt, dann bewegt sich die Membran (C) nach unten und öffnet die Belüftungsöffnung (K). Der Überdruck wird durch die Öffnung (L) in die Atmosphäre abgelassen. (Dies ist nur bei Druckregelventilen mit Entlastung der Fall.)

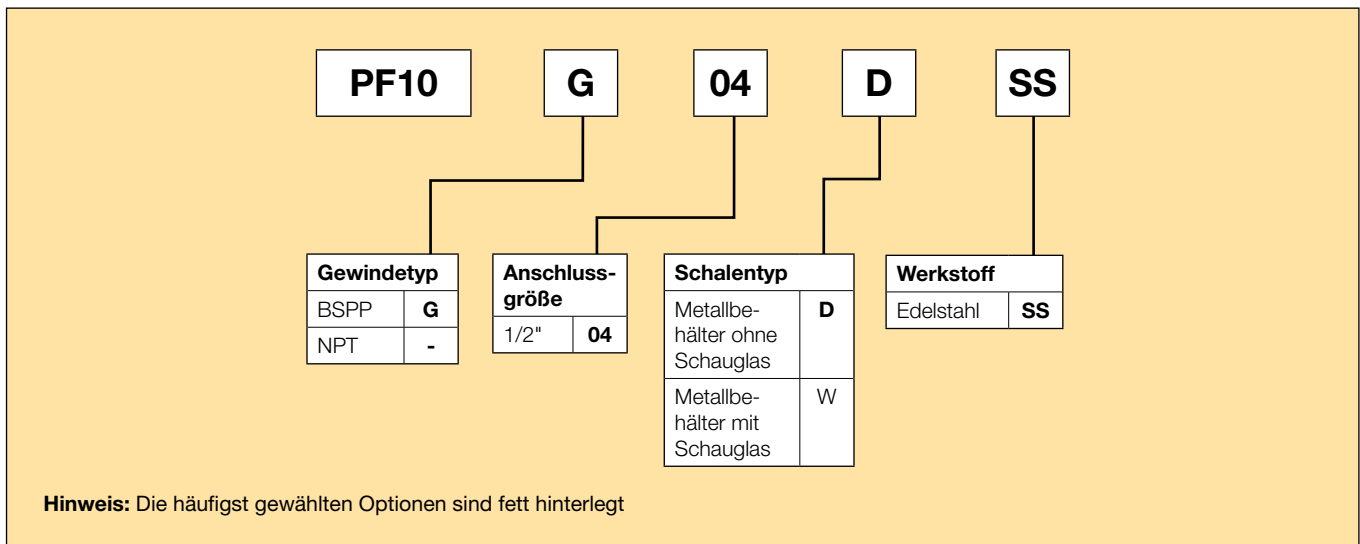
PL10 Nebelöler – serienmäßig

Symbole



- Edelstahlkonstruktion für die meisten korrosiven Umgebungen
- Unter Druck füllbar
- Erfüllt NACE Bestimmungen MR-01-75/ISO 15156
- Hoher Durchfluss: 1/2" - 47 dm<sup>3</sup>/s<sup>§</sup>
- 1/8" Innengewinde zur Entleerung

Optionen:



Ansch.größe	Beschreibung	Bestellnummer	Max. Betriebsdruck bar	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm
G1/2	BSPP Manuelle Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PL10G04DSS</b>	20.7	173	64	60
G1/2	NPT Manuelle Entleerung - Metallbehälter ohne Schauglas	<b>PL10-04DSS</b>	20.7	173	64	60
G1/2	BSPP Manuelle Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PL10G04WSS</b>	17.2	173	64	60
G1/2	NPT Manuelle Entleerung - Metallbehälter mit Schauglas	<b>PL10-04WSS</b>	17.2	173	64	60

§ dm<sup>3</sup>/s = Durchfluss bei 6,2 bar Eingangsdruck und 0,3 bar Druckabfall.

Technische Informationen

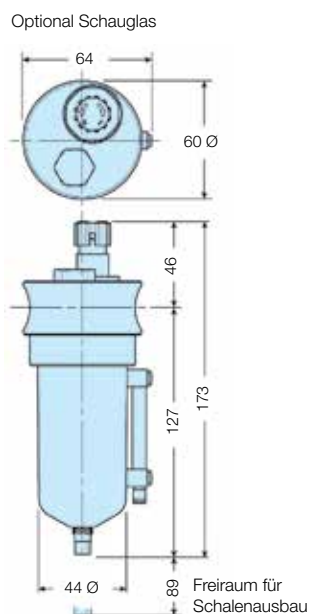
Durchfluss	118 cm <sup>3</sup>	
Anschlussgröße	G1/2	
Temperaturbereich	Metallbehälter (D)	-18°C bis 66°C
	Metallbehälter (W)	-18°C bis 66°C
Max. Versorgungsdruck	Metallbehälter (D)	0 bis 20.7 bar
	Metallbehälter (W)	0 bis 17.2 bar
Gewicht	850 g	

**Hinweis:** Die Zuluft muss so trocken sein, dass eine Eisbildung bei Temperaturen unter +2 °C verhindert wird.

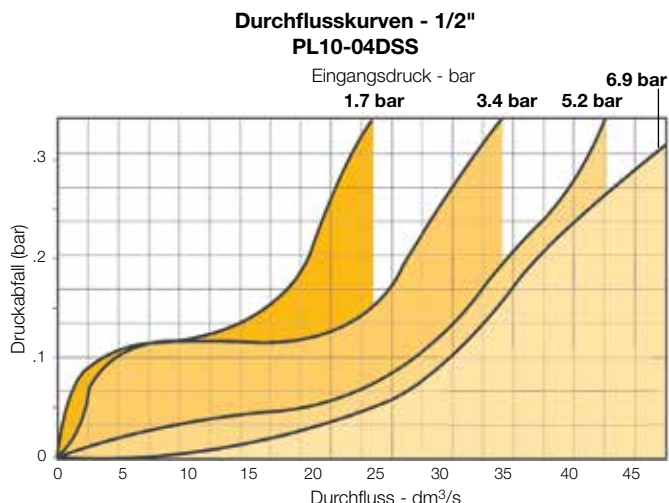
Werkstoffangaben

Gehäuse	316 Edelstahl
Schale	316 Edelstahl
Tauchrohr	316 Edelstahl
Entleerung	316 Edelstahl
Füllstutzenpaket	316 Edelstahl
Dichtungen	Flourocarbon
Sichtkuppel	Nylon
Schauglas	Isoplast

Abmessungen (mm)



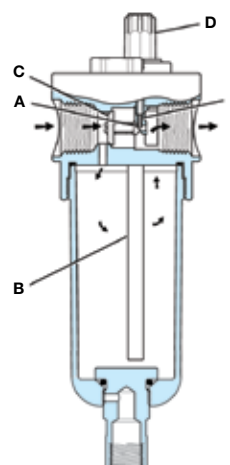
Durchflusskurven



Servicepakete

Manuelle Entleerung	Klein (alt)	<b>SA600Y7-1SS</b>
	Groß (neu)	<b>SAP05481</b>
Rohrnippel	1/2" NPT 316 Edelstahl	<b>616A28-SS</b>
	1/2" BSPT 316 Edelstahl	<b>AC-4SS</b>
Schauglas		<b>RKL10SS</b>

Betätigung



Einströmende Luft nimmt zwei Wege. Bei langsamen Durchfluss fließt die Luft durch die Venturistrecke (A). Mit der restlichen Luft wird das Rückschlagventil (C) geöffnet. Durch die Geschwindigkeit der Luft, die durch die Venturistrecke (A) fließt, entsteht ein Druckabfall. Durch den geringeren Druck wird das Öl vom Behälter durch das Pick-up-Rohr (B) in die Dosierschraube (D) gedrückt. Die zugeführte Ölmenge kann über die Dosierschraube (D) dosiert werden. Öl fließt hinter die Dosierschraube (D) und bildet im Düsenrohr (E) einen Tropfen. Wenn Öl durch die Kuppel (F) und zurück in die Venturizone (A) tropft, zerfällt es zu kleinsten Partikeln. Es wird dann mit der Luft, die hinter dem Rückschlagventil (C) fließt, vermischt und nach unten befördert. Bei zunehmendem Luftstrom öffnet sich das Rückschlagventil (C) vollständig. Dieser zusätzliche Fluss (Flow) stellt sicher, dass die Ölzufuhr linear zum Luftstrom ansteigt.





# Parker weltweit

## Europa, Naher Osten, Afrika

**AE – Vereinigte Arabische  
Emirate, Dubai**  
Tel: +971 4 8127100  
parker.me@parker.com

**AT – Österreich, Wiener Neustadt**  
Tel: +43 (0)2622 23501-0  
parker.austria@parker.com

**AT – Osteuropa, Wiener Neustadt**  
Tel: +43 (0)2622 23501 900  
parker.easteurope@parker.com

**AZ – Aserbaidshan, Baku**  
Tel: +994 50 2233 458  
parker.azerbaijan@parker.com

**BE/LU – Belgien, Nivelles**  
Tel: +32 (0)67 280 900  
parker.belgium@parker.com

**BG – Bulgarien, Sofia**  
Tel: +359 2 980 1344  
parker.bulgaria@parker.com

**BY – Weißrussland, Minsk**  
Tel: +48 (0)22 573 24 00  
parker.poland@parker.com

**CH – Schweiz, Etoy,**  
Tel: +41 (0)21 821 87 00  
parker.switzerland@parker.com

**CZ – Tschechische Republik,  
Klecaný**  
Tel: +420 284 083 111  
parker.czechrepublic@parker.com

**DE – Deutschland, Kaarst**  
Tel: +49 (0)2131 4016 0  
parker.germany@parker.com

**DK – Dänemark, Ballerup**  
Tel: +45 43 56 04 00  
parker.denmark@parker.com

**ES – Spanien, Madrid**  
Tel: +34 902 330 001  
parker.spain@parker.com

**FI – Finnland, Vantaa**  
Tel: +358 (0)20 753 2500  
parker.finland@parker.com

**FR – Frankreich, Contamine s/Arve**  
Tel: +33 (0)4 50 25 80 25  
parker.france@parker.com

**GR – Griechenland, Athen**  
Tel: +30 210 933 6450  
parker.greece@parker.com

**HU – Ungarn, Budaörs**  
Tel: +36 23 885 470  
parker.hungary@parker.com

**IE – Irland, Dublin**  
Tel: +353 (0)1 466 6370  
parker.ireland@parker.com

**IL – Israel**  
Tel: +39 02 45 19 21  
parker.israel@parker.com

**IT – Italien, Corsico (MI)**  
Tel: +39 02 45 19 21  
parker.italy@parker.com

**KZ – Kasachstan, Almaty**  
Tel: +7 7273 561 000  
parker.easteurope@parker.com

**NL – Niederlande, Oldenzaal**  
Tel: +31 (0)541 585 000  
parker.nl@parker.com

**NO – Norwegen, Asker**  
Tel: +47 66 75 34 00  
parker.norway@parker.com

**PL – Polen, Warschau**  
Tel: +48 (0)22 573 24 00  
parker.poland@parker.com

**PT – Portugal**  
Tel: +351 22 999 7360  
parker.portugal@parker.com

**RO – Rumänien, Bukarest**  
Tel: +40 21 252 1382  
parker.romania@parker.com

**RU – Russland, Moskau**  
Tel: +7 495 645-2156  
parker.russia@parker.com

**SE – Schweden, Spånga**  
Tel: +46 (0)8 59 79 50 00  
parker.sweden@parker.com

**SL – Slowenien, Novo Mesto**  
Tel: +386 7 337 6650  
parker.slovenia@parker.com

**TR – Türkei, Istanbul**  
Tel: +90 216 4997081  
parker.turkey@parker.com

**UA – Ukraine, Kiew**  
Tel: +48 (0)22 573 24 00  
parker.poland@parker.com

**UK – Großbritannien, Warwick**  
Tel: +44 (0)1926 317 878  
parker.uk@parker.com

**ZA – Republik Südafrika,  
Kempton Park**  
Tel: +27 (0)11 961 0700  
parker.southafrica@parker.com

## Nordamerika

**CA – Kanada, Milton, Ontario**  
Tel: +1 905 693 3000

**US – USA, Cleveland**  
Tel: +1 216 896 3000

## Asien-Pazifik

**AU – Australien, Castle Hill**  
Tel: +61 (0)2-9634 7777

**CN – China, Schanghai**  
Tel: +86 21 2899 5000

**HK – Hong Kong**  
Tel: +852 2428 8008

**IN – Indien, Mumbai**  
Tel: +91 22 6513 7081-85

**JP – Japan, Tokyo**  
Tel: +81 (0)3 6408 3901

**KR – Korea, Seoul**  
Tel: +82 2 559 0400

**MY – Malaysia, Shah Alam**  
Tel: +60 3 7849 0800

**NZ – Neuseeland, Mt Wellington**  
Tel: +64 9 574 1744

**SG – Singapur**  
Tel: +65 6887 6300

**TH – Thailand, Bangkok**  
Tel: +662 186 7000

**TW – Taiwan, Taipei**  
Tel: +886 2 2298 8987

## Südamerika

**AR – Argentinien, Buenos Aires**  
Tel: +54 3327 44 4129

**BR – Brasilien, Sao Jose dos Campos**  
Tel: +55 800 727 5374

**CL – Chile, Santiago**  
Tel: +56 2 623 1216

**MX – Mexico, Toluca**  
Tel: +52 72 2275 4200

Europäisches Produktinformationszentrum  
Kostenlose Rufnummer: 00 800 27 27 5374  
(von AT, BE, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR,  
IE, IL, IS, IT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RU, SE,  
SK, UK, ZA)

**Parker Hannifin GmbH**  
Pat-Parker-Platz 1  
41564 Kaarst  
Tel.: +49 (0)2131 4016 0  
Fax: +49 (0)2131 4016 9199  
parker.germany@parker.com  
www.parker.com

